

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Buix III			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitons																			
CLUB 1 Buix III			CLUB 2 Rossemaison III			2L			2L																										
Lieu / Ort Location / Luogo			Buix			Date / Datum Date / Data			26.08.2023																										
Start / Beginn Début / Inizio			16:30			End / Ende Fin / Fine			18:35			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			DA61																				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																													
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																													
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettatori			73																										
Time Keeper Chronométreur			217591			Surname / Name Nom / Cognome			HOULMANN Didier			Signature / Firma Unterschrift																							
Official scorer Marqueur			223430			Surname / Name Nom / Cognome			MUHLETHALER Audrey			Signature / Firma Unterschrift																							
Referee 1 Arbitre 1			94015			Surname / Name Nom / Cognome			BIERI Stéphane			Signature / Firma Unterschrift																							
Referee 2 Arbitre 2			211294			Surname / Name Nom / Cognome			AEBY Logan			Signature / Firma Unterschrift																							
Tech. Director Directeur tech.																																			
RESULT																																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																													
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																											
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		5		2		12																											
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison III																													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		5		CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma																										
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma																										
Penalty / Rigori		0		0																															
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																			
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			202770																							
COACH			PERRIN Jean-Jacques																																
												TOTAL						12																	
												TIME OUT						X																	
												TOTAL						25 min																	
												TOTAL						2																	
												TIME OUT						X																	
												TOTAL						2																	
												TIME OUT						X																	
												TOTAL						12																	
												TIME OUT						X																	
												TOTAL						12 min																	